

Document Citation

Title	All American high
Author(s)	
Source	<i>Hong Kong Film Festival</i>
Date	1987
Type	program note
Language	Chinese English
Pagination	
No. of Pages	1
Subjects	Rosenfeld, Keva, Oakland, California, United States
Film Subjects	All-American high, Rosenfeld, Keva, 1986



Peggy Stern
柏姬·斯坦



Keva Rosenfeld
凱華·羅森菲特



Stephanie

Director/Script: Peggy Stern. **Photography (B/W and Colour):** Nick Doob, Becky Butler. **Editors:** Peggy Stern, Nilita Vachani. **Music:** Janie and Mick Barnett-Hanson. **Sound:** Peggy Stern. **Production/Source:** Peggy Stern, 205 Mulberry Street, New York NY 10012 USA.

USA 1986 16mm 56mins

Stephanie documents an American teenager's dreams and disappointments as she journeys through adolescence. In 1980 Peggy Stern directed a short black and white film about Stephanie, a lively and unusually candid 13 year-old living in Cambridge, Massachusetts. Five years later the filmmaker returns. Contrasting the earlier footage with new material gives the audience a vivid example of one young woman's harsh transition to adulthood.

Peggy STERN was born in New York City in 1957 and worked as a photographer while at high school. In 1980 she graduated from Harvard University's Visual and Environmental Studies Department, specialising in filmmaking. Her graduation film was *Stephanie* (portions of which are included in *Stephanie: Five Years Later*). After directing documentaries for National TV Station in Zimbabwe in 1981-82, she returned to New York to freelance as a documentary filmmaker. She is currently working on a project about high school teachers. Films: *Silver Valley* (co-dir, 1982), *Character Singers at the Met* (co-dir, 1985), *Stubborn Hope* (1985), *Stephanie: Five Years Later* (1986).

All American High

Director: Keva Rosenfeld. **Photography (Colour):** Kevin O'Brien, Robert Wise. **Sound:** Keva Rosenfeld, Yuri Raicin, Jon Kaufer. **Editor:** Keva Rosenfeld. **Production:** Keva Rosenfeld, Linda Maron for Graven Images. **Source:** Graven Images, 379 W. Channel Road, Santa Monica, CA 90402.

USA 1986 16mm 60 mins

All American High is about a uniquely American experience - our senior year of high school. Through the eyes of Rikki Rauhala, a visiting foreign exchange student from Finland, we get a new perspective on those timeless social rituals of America's favourite institution. We follow Rikki from her bewildered and lonely first day of school to her senior graduation.

The frantic pace of high school life (accompanied by a lively rock 'n' roll soundtrack) counterpoints Rikki's cool and wonderfully sharp observations on everything from the quality of education and teaching methods to teenage sexuality, shopping and drinking. Her fresh insights force us to take pause and re-evaluate not only our educational system but also the values and attitudes of those middle class teenagers who will guide America into the 21st century. And in the process, as viewers, we get a chance to re-live our senior high school year over again — this time 80s style.

— Production Notes

Keva ROSENFELD was born in Oakland, California and raised in Los Angeles. After graduating from University of Southern California film school, he worked as assistant director on *Heart Beat* (1980), and as editor on TV productions *Hooker*, *Shoot/Don't Shoot*, *Sweet Sixteen* and *Pregnant*, *Convict Cowboy* and *Missing II: Have You Seen This Person?* He has also edited music videos. *All American High* is the first film he produced, directed and edited.

《斯蒂芬尼》簡介

一九八〇年，柏姬·斯坦拍攝了一部關於斯蒂芬尼的黑白短片。那時斯蒂芬尼十三歲，生活在麻省劍橋，活潑率直；五年後，斯坦再度來訪，紀錄她在這個年齡的生活和感受。兩個年紀的斯蒂芬尼形成強烈的對比，顯示出一個年輕女性的夢幻和失落，以及從孩童過渡到成人階段的艱辛路程。多年前教過斯蒂芬尼的一名老師說：「要以從前和她接觸所得的印象來瞭解她當前的生活是很困難的事。但可以肯定，五年前的斯蒂芬尼是很快樂的。有時我擔心我們不再珍惜這種快樂，不再珍惜孩子與生俱來的秉賦，反而要求魚能飛，鳥能游，這是很愚蠢的。我們不是叫人不要在數學和科學方面培育孩子，也不是叫人在知識方面排除斯蒂芬尼那樣的孩子。但我們總得明白每個孩子的大賦是甚麼。她可能永遠不會成為出色的數學家或科學家，但不是說她就沒有別的過人天份。」

柏姬·斯坦，一九五七年二月十九日生於紐約，中學曾任職攝影師。八〇三年畢業於哈佛大學視覺及環境研究系，主修電影。結業作品為《斯蒂芬尼》（部份片段輯入了《五年人事》）在津巴布韋執導紀錄片，一年後（八一年）返回紐約。此後兼職紀錄片拍攝。現正籌備開拍一齣關於美國高中教師的影片。

《美國高校》簡介

《美國高校》講一名芬蘭女交換生維姬在美國南加州一所高中就讀一年的經驗。影片從她第一天入學起，至年終畢業止，紀錄了她怎樣由孤獨的「局外人」，經過一年美國高中生活的「瘋狂」洗禮，而變得完全「美國化」。

維姬憑着冷靜和敏銳的觀察力，洞悉了光怪陸離的高中生活背後是怎樣的一種心態和價值取向。她對美國的教育、教學方法、年青人的性生活和消費習慣都作出了新穎中肯的評價。

另一方面，《美國高校》讓我們窺見了美國生活純真的「戲劇性」一面：美式足球賽、啦啦隊、鼓舞士氣的集會、現代生活課程裡的結婚儀式預習、畢業生代表在畢業典禮上高歌《排除萬難》……荷索說美國人以為自己正常，但其實是最世界上最怪誕的人。這部電影正好證實了這一點。

凱華·羅森菲特，生於美國加利福尼亞省歐克蘭，於洛杉磯長大。十二歲拍了一部未完成的動畫，長四十五秒，講述一頭陶製怪物的誕生。從南加大電影學校畢業後，便擔任《心跳》（八〇）一片的助理剪輯師。此後替電視台剪接，又剪輯過數部音樂錄影帶。本片是他執導及剪輯的處女作。